



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -
PWGSC

Voir dans le document/

See herein

NA

Quebec

NA

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC/PWGSC
1550 Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

| | |
|--|--|
| Title - Sujet Rideaux NGCC Amundsen Fournir & installer des rideaux sur le navire NGCC Amundsen à Québec | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation F3756-20F485/A | Amendment No. - N° modif. 001 |
| Client Reference No. - N° de référence du client F3756-20F485 | Date 2021-01-28 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCV-023-18086 | |
| File No. - N° de dossier QCV-0-43157 (023) | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2021-02-10 Heure Normale du l'Est HNE | |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Tremblay, Marial | Buyer Id - Id de l'acheteur qcv023 |
| Telephone No. - N° de téléphone (581) 309-8387 () | FAX No. - N° de FAX () - |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Pêches et Océans Canada / Fisheries and Oceans Canada Port de Québec 150, rue Dalhousie Québec (Québec) G1R 4M8 Section 17 – Bateau Amundsen de la Garde côtière canadienne | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|---|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) Signature Date | |

N° de l'invitation - Sollicitation No.

F3756-20F485/A

N° de réf. du client - Client Ref. No.

F3756-20F485

N° de la modif - Amd. No.

001

File No. - N° du dossier

QCV-43157

Id de l'acheteur - Buyer ID

qcv023

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

1) Étapes à suivre pour transmettre votre soumission

À l'article **2.2 Présentation des soumissions**, nous indiquons comment transmettre votre soumission.

À titre de complément d'information, les soumissionnaires devraient consulter le site Web suivant qui démontre les étapes à suivre pour la transmission d'une soumission au Module de réception des soumissions par l'intermédiaire de Connexion postal :

<https://achatsetventes.gc.ca/etapes-a-suivre-pour-la-transmission-d-une-soumission-au-module-de-reception-des-soumissions-mrs-par-l-intermediaire-de-connexion-postel>

2) Visite obligatoire du navire

À l'article **2.5 Visite obligatoire du navire**, nous indiquons une visite obligatoire pour mercredi le 3 février 2021.

Advenant le cas où nous ne serions pas en mesure d'effectuer toutes les visites durant la journée du 3 février, nous ajouterons la journée du jeudi 4 février 2021 pour pouvoir permettre à toutes les entreprises intéressées à ce projet, d'effectuer leur visite.

3) Annexe A – Besoin et Base de paiement

L'annexe A est modifiée comme suit :

Tous les rails existants doivent être changés pour des rails avec des chariots de type KS Ripplefold, parti mâle cousu sur le rideau et partie femelle sur le rail.

Dans le salon de l'équipage et la cafétéria, les composantes des rails existants doivent être changées pour des chariots Ripplefold en deux partis.

De plus, nous ajoutons ce qui suit : Après l'octroi du contrat, l'entrepreneur devra prévoir devoir effectuer une visite sur le navire pour finaliser les mesures des rideaux et des rails.

Pour insérer ces changements dans l'annexe A, nous remplaçons celle-ci par celle en pièce jointe.

Toutes les autres conditions de la Demande de proposition demeurent inchangées.

Besoin :

La Garde côtière canadienne à Québec, désire obtenir des rideaux pour les lits, fenêtres, hublots et portes des cabines et locaux mentionnés dans cette annexe, et ce, sur le navire NGCC Amundsen.

Exigences : Les rideaux doivent être fabriqués selon les exigences suivantes :

| | |
|----|---|
| a) | Fabrication de rideaux ripplefold simple, couleur TARZAN # 2 RLW ignifuge imprimée des deux côtés. Galons ondulés translucides à la tête des rideaux et assemblage de couture française. Ganses munies d'oeillets, dont une extrémité devra être cousue sur le rideau avec une couture double pour toutes les portes des cabines et locales. - Rideaux de porte de dimensions : 41" x 84". |
| b) | Fabrication de rideaux ripplefold de fenêtre et de hublots doublés avec le même tissu couleur TARZAN #2 RLW ignifuges, galon ondulé et translucide à la tête. Rideaux de fenêtre de dimensions : 36" x 42 ½". |
| c) | Fabrication de rideaux ripplefold doublés avec le même tissu, couleur TARZAN #6 RLW ignifuge pour les contours de lit de toutes les cabines. Galon ondulé translucide à la tête des rideaux. |
| d) | Fabrication de ganses avec œillet à chaque extrémités, pour tous les rideaux de fenêtres et de hublots. |
| e) | Fournir des rails pour ripplefold, avec crochets détachables. Fournir les crochets pour les ganses des rideaux de porte, fenêtres et de hublots. |
| f) | Tous les rails de rideaux doivent être changés et remplacés par des nouveaux. |
| g) | Tous les rideaux devront être identifiés avec leur numéro de cabine ou local. |

Base de paiement :

| | |
|----|---|
| a) | Avant de soumettre vos prix, veuillez-vous référer à la clause 6.5 Paiement où il est mentionné, entre autres, que les taxes applicables ne sont pas incluses dans les prix. |
| b) | Veuillez compléter les deux dernières colonnes du tableau suivant : |

| Article | Description | Dimensions | Quantité | Unité | Prix ferme | Prix total |
|----------|--|-------------------|----------|--------|------------|------------|
| 1 | Portes : | | | | | |
| | Rideaux de porte, imprimée des deux côtés à plis ripplefold avec chariots en 2 pièces : - Tissu: Tarzan #2, RLW ignifuge, 98% opaque; - 1 ganses à œillets un côté cousu sur le rideau par rideau incluse. | | | | | |
| 1.1 | Cabines # : 402, 508, 510, 512, 514, 516, 531, 532, 534, 535, 536, 537, 540, 542, 617, 618, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 651, 652, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 670, 671, 672 | 41" x 84" | 34 | chaque | \$ | \$ |
| 1.2 | Cabine # : 300 | 41" x 84" | 2 | chaque | \$ | \$ |
| 1.3 | Local # : 522 | 41" x 84" | 1 | chaque | \$ | \$ |
| 1.4 | Local # : 526 | 41" x 84" | 1 | chaque | \$ | \$ |
| 2 | Fenêtres : | Dimensions | Quantité | Unité | Prix ferme | Prix total |
| | Paires de rideaux de fenêtre, doublées du même tissu à plis ripplefold avec chariots en 2 pièces : - Tissu: Tarzan #2 RLW ignifuge; - 2 ganses à œillets par paire incluses. | | | | | |
| 2.1 | Cabines # : 402, 508, 510, 512, 514, 516, 531, 532, 534, 535, 536, 537, 540, 542 | 18" x 18" x 42 ½" | 14 | paire | \$ | \$ |

| | | | | | | | | |
|----------------------------|--|--|--|-----------------|-----------------|-------|------------|------------|
| 3 | Hublots : | | | Dimensions | Quantité | Unité | Prix ferme | Prix total |
| | | Paires de rideaux de hublot, doublées avec même tissu à plis ripplefold avec chariots en 2 pièces - Tissu: Tarzan couleur #2 RWL ignifuge - 2 ganses à œilletons par paire incluses. | | | | | | |
| | 3.1 | Cabines # : | 617, 618, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 651, 652, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 670, 671, 672 | | 20" x 20" x 40" | 20 | paire | \$ |
| 4 | Lits (I) : | | | Dimensions | Quantité | Unité | Prix ferme | Prix total |
| | | Paires de rideaux doublées avec le même tissu à plis ripplefold avec chariots en 2 pièces : - Tissu: Tarzan couleur #6 RWL - Ignifuge, sans ganse - 2 lits superposés par cabine. | | | | | | |
| | 4.1 | Cabines # : | 617, 618, 620, 621, 622, 625, 670, 671 | | 39" x 39" x 28" | 16 | paire | \$ |
| 5 | Lits (L) : | | | Dimensions | Quantité | Unité | Prix ferme | Prix total |
| | | Paires de rideaux + sections de bout, doublées avec le même tissu à plis ripplefold avec chariots en 2 pièces - Tissu: Tarzan couleur #6 RWL - Ignifuge, sans ganse - 2 lits superposés par cabine. | | | | | | |
| | 5.1 | Cabines # : | 508, 510, 512, 534, 535, 536, 537, 540, 623, 624, 651, 652, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 672 | 40" x 40" x 28" | 40 | paire | \$ | \$ |
| | 5.2 | | | 40" x 28" | 40 | paire | \$ | \$ |
| 6 | Tous les rails existants doivent être changés pour des rails avec des chariots de type KS Ripplefold, parti mâle cousu sur le rideau et partie femelle sur le rail. Dans le salon de l'équipage et la cafétéria, les composantes des rails existants doivent être changées pour des chariots Ripplefold en deux partis. | | | | 1 | lot | \$ | \$ |
| 7 | Après l'octroi du contrat, l'entrepreneur devra prévoir devoir effectuer une visite sur le navire pour finaliser les mesures des rideaux et des rails. | | | | 1 | lot | \$ | \$ |
| 8 | Frais de livraison et d'installation de tous les articles mentionnés dans ce tableau : | | | | 1 | lot | \$ | \$ |
| Valeur totale du contrat : | | | | | | | | \$ |